

ПОЛИТИЧЕСКАЯ МИФОЛОГИЯ

УДК 811.161.1'38

DOI 10.37386/2305-4077-2026-3-190-200

© А. Н. Трошина¹

*Крымский федеральный университет имени В. И. Вернадского
(Симферополь, Россия)*

© Н. А. Сегал²

*Крымский федеральный университет имени В. И. Вернадского
(Симферополь, Россия)*

МЕТАФОРИЧЕСКИЙ ОБРАЗ ПРЕЗИДЕНТА США ДОНАЛЬДА ТРАМПА В РОССИЙСКОМ ПОЛИТИЧЕСКОМ ИНТЕРНЕТ-ДИСКУРСЕ (НА ПРИМЕРЕ ЗООНИМИЧЕСКОЙ МЕТАФОРЫ)

Статья посвящена комплексному анализу зоонимичной метафоры как средству метафорического моделирования образа президента США Дональда Трампа. Многообразие зоонимов при языковом моделировании в русскоязычном политическом Интернет-дискурсе напрямую зависит от социополитической реальности и сроков президентства политика.

Ключевые слова: метафора, метафорический образ, зоонимическая метафора, Дональд Трамп, политический дискурс, саммит США и России

Anna N. Troshina

V. I. Vernadsky Crimean Federal University (Simferopol, Russia)

Natalya A. Segal

V. I. Vernadsky Crimean Federal University (Simferopol, Russia)

¹ Анна Николаевна Трошина – кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры русского и общего языкознания Крымского федерального университета имени В. И. Вернадского (Симферополь, Россия). ORCID: 0000-0002-5079-7922. E-mail: anutik-anutik@mail.ru.

² Наталья Александровна Сегал – доктор филологических наук, доцент, профессор кафедры русского и общего языкознания Крымского федерального университета имени В. И. Вернадского (Симферополь, Россия). ORCID: 0000-0001-5436-5273. E-mail: natasha-segal@mail.ru.

METAPHORICAL IMAGE OF US PRESIDENT DONALD TRUMP IN RUSSIAN POLITICAL INTERNET DISCOURSE (BASED ON THE EXAMPLE OF ZOONYMIC METAPHOR)

The article is devoted to a comprehensive analysis of the zoonymic metaphor as a means of metaphorical modeling of the image of US President Donald Trump. The diversity of zoonyms in linguistic modeling in Russian-language political Internet discourse directly depends on the sociopolitical reality and the terms of the politician's presidency.

Keywords: metaphor, metaphorical image, zoonymic metaphor, Donald Trump, political discourse, US-Russia summit

Тема выборов в США всегда активно обсуждается в политическом Интернет-дискурсе. Важную роль в освещении президентских выборов играют популярные медийные личности, которые влияют на формирование общественного мнения и конкурентоспособность среди остальных кандидатов.

Кандидатура Дональда Трампа, на наш взгляд, стала одной из наиболее обсуждаемых в российском информационном пространстве, особенно, ввиду последнего избрания его на выборах, которые состоялись 4 ноября 2025 года в США. К утру 5 ноября по московскому времени во всех СМИ, включая российские, стали появляться первые результаты, а затем и итоги выборов, согласно которым победу одержал Дональд Трамп.

Интерес российских СМИ к личности Дональда Трампа объясняется и тем, что его избрание влияет не только на США, но и на весь мир, а любая причастность к каким-либо политическим событиям вызывает повышенный интерес, тем более, что Дональд Трамп либо является кумиром, либо вызывает негативные эмоции, что прослеживается в американском и российском Интернет-дискурсе.

Выбор зоонимической метафоры для анализа президентского образа обусловлен тем, что она часто становится инструментом языкового манипулирования, а также служит средством объяснения социополитических реалий, их яркой репрезентации в СМИ.

По справедливому мнению, А. П. Чудинова, «человек не только выражает свои мысли при помощи метафор, но и мыслит метафорами, познает при помощи метафор тот мир, в котором он живет, а также стремится в процессе

коммуникативной деятельности преобразовать существующую в сознании адресата языковую картину мира» [Чудинов, 2013, с. 4]. В метафоре заложены «представления человека об устройстве природы и социума» [Агафонова, 2017, с. 589].

Традиционно суть метафоры сводится к неким ассоциативным связям, позволяющим соотносить политические реалии и образы политических субъектов с явлениями из других предметных областей посредством их простого сравнения. Зоонимическая метафора, по мнению З. Г. Прошиной, Е. В. Тереховой, «способна наделять образ различных животных и птиц антропоморфными свойствами, с одной стороны, а с другой – проецировать этот образ на человека, которому приписываются те или иные зооморфные характеристики» [Прошина, 2024, с. 150].

Высокую значимость зоонимической метафоры подчеркивает Г. Ф. Коваленко, говоря о том, что «в политическом дискурсе объектами метафорического осмысления являются как политические лидеры, так и политическая жизнь в целом» [Коваленко, 2023, с. 278]. Автор отмечает, что источником политической метафоры о Дональде Трампа являются различные области, включая и животный мир, а наиболее продуктивной метафорической моделью стала такая – «Трамп – рыжеволосый зверь» [Там же, 2017, с. 280].

Рассматривая образ Дональда Трампа в американских СМИ, И. С. Пирожкова, фиксируя преобладание негативной оценки политика во втором избрании на пост президента, отмечает, что авторам медиатекстов не удастся полностью дискредитировать Дональда Трампа [Пирожкова, 2025, с. 54]. Аналогичное мнение высказывает С. В. Филиппова, которая также отмечает негативную оценку со стороны американских СМИ. Журналисты используют языковые средства, включая метафору, с целью подчеркнуть свое «не самое лучшее впечатление о нем как о человеке и, возможно, будущем президенте» [Филиппова, 2017, с. 183].

В связи с этим вызывает интерес работа А. И. Арзамасцевой, которая отмечает, что «при метафорическом описании избрания Дональда Трампа президентом в американском и российском дискурсах используются разные аналогии, иногда с противоположным значением. Это связано с тем, что при выборе метафор представители каждой страны опираются на то, как избрание определенного президента отражается на них» [Арзамасцева, 2018, с. 12].

Отметим, что в проанализированных работах ученых, описывающих образ Дональда Трампа посредством метафоризации, зоонимическая метафора либо не представлена вовсе, либо представлена как одна из смысловых областей единичными примерами.

Анализ конкретных примеров зоонимической метафоры, выявленных методом сплошной выборки из текстов русскоязычных СМИ за периоды первого и второго сроков на посту президента Дональда Трампа (с 2017 по 2021 годы; с 2025 по настоящее время), позволяет установить разницу в репрезентации образа политика в разные периоды его деятельности.

Из американских СМИ узнаем, что в США есть само собой разумеющееся название партии: «партия слона», представляющая республиканцев, а также «партия осла» – демократов. В текстах русскоязычных СМИ наблюдается зооним **слон** относительно фигуры Дональда Трампа как представителя республиканцев, победившего на выборах. Английская поговорка «слон в посудной / фарфоровой лавке» давно стала общеупотребительной метафорой в разных культурах, имея общий смысл «выражение грубости и бесцеремонности» [Душенко, 2022, с. 53]. Однако в медиатекстах метафора расширяет свое первоначальное значение, приобретая дополнительную негативную коннотацию, реализованную самим контекстом (нахрапистая манера, всех подавляет, наглый, амбициозный, бессовестный, самовлюбленный): ***Слон в посудной лавке:** Трамп пообещал Америке «золотой век», который может аукнуться всему миру. Его нахрапистая манера ведения бизнеса, когда он привык буквально подавлять всех остальных, способна сослужить ему плохую службу в политике. Он не просто **слон в посудной лавке**, а **слон** наглый, с амбициями, лишенный каких бы то ни было сомнений и совести. **Слон**, который требует от всех постоянного обожания себя любимого* (Комсомольская правда, 21.01.2025). Кроме этих коннотаций находим контекст в словацком издании «Hlavný denník», в котором добавляются новые оттенки значения, также с резко негативной характеристикой, что иронично подчеркнуто глаголом «скачет», а его убежденность в своей правоте названа «синдромом» в сравнении с заболеванием: *Дональд Трамп с первого дня своего нового президентства скачет в политике **как слон в посудной лавке**. Без размышлений, с популистскими заявлениями, с ощущением превосходства, с убежденностью (синдромом), что США избраны Богом, чтобы править миром* (Русский лад, 10.02.2025).

Наряду с этим, Дональда Трампа часто называют безумцем, совершающим не всегда логичные поступки, которые могут быть чреваты негативными последствиями не только для США, но и для всего мира: *Безумец или **лис**: куда заведет американскую экономику стратегия Трампа. Поляризованное американское общество ведет бесконечный спор о Трампе: он безумен как псих или хитер как **лиса*** (<https://oninvest.com>, 08.03.2025). Данный факт находит связь с хитрым лисом Tricky Trump (tricky – хитрый, ловкий, коварный), прозвищем, которое Дональд Трамп получил по аналогии с известным прозвищем 37-го президента США Ричарда Никсона Tricky Dicky.

Еще одним примером метафорического переноса образа президента на лиса / лису служит контекст, в котором хитрый лис – аллюзия к русской народной сказке «Зайкина избушка», из которой лиса выгнала зайца своей хитростью и коварством: *«Хитрый лис» Трамп старается влезть в «лубяную избушку» Ким Чен Ына* (Вести, 27.02.2025). Следует отметить, что фольклорные или литературные сюжеты часто становятся элементами метафоризации образа политика: *Как зайка на лужайке. Трамп решил, откуда выдвинется в президенты. И он никакой не старый конь на борозде, а как зайка на лужайке. По возрасту, правда, скорее, дед Мазай, чем зайцы* (Радио Спутник, 14.08.2020). В исследовании А. И. Арзамасцевой отмечается, что для россиян выборы представляются сказочными, воспринимаются положительно, как и образ Дональда Трампа в сравнении со сказочным персонажем, который обещал «дружить» с Россией [Арзамасцева, 2018, с. 12]. Это получает объяснение у Л. Н. Селиверстовой, подчеркивающей, что «в состав народных сказок часто включены культурно обусловленные языковые единицы, содержание которых акцентирует культурный посыл, что делает особенно репрезентативными зоонимические компоненты в составе анималистических сказок» [Селиверстова, 2021, с. 129].

В мировом политическом сообществе осмысление фигуры Дональда Трампа неоднозначно: для одних – он безумец и нарцисс, для других – трудолюбив и кумир. Так, президент Республики Беларусь Александр Лукашенко называл его лошадей в контексте силы и выносливости: *Президент США Дональд Трамп как политик – это настоящий бульдозер и лошадь. Лукашенко добавил, что сам будет стремиться быть более крепким политиком, чем американский коллега* (<https://www.gazeta.ru>, 08.08.2025). Это один из немногих примеров положительной коннотации в медиатекстах в рамках профессиональной деятельности Дональда Трампа на посту президента.

В ходе анализа метафорических моделей, включающих компоненты-зоонимы, важным аспектом представляется национально-культурная специфика, так как одно и то же животное может по-разному восприниматься в разных культурах, выражать различные переносные смыслы либо и вовсе не существовать в виде метафоры в определенной культуре, что связано с особенностями системы ценностей определенного народа. Как подчеркивает Ж. Багана, «зоонимная лексика раскрывает характерные особенности отражения картины мира народа и позволяет выделить важные ценностные ориентиры...» [Багана, 2016, с. 91]. Так, например, в азиатских странах распространенной идиомой является «бу-мажный тигр», означающая что-то визуально грозное, но не несущее реальной

угрозы или опасности. Данное выражение находит отражение в характеристике образа президента Трампа в российских медиатекстах с дополнительным оттенком значения – ошибочная тарифная политика в период адаптации экономики после избрания Дональда Трампа президентом США, которая якобы должна выйти на новый уровень: *«Бумажный тигр» еще притворяется настоящим, но это провал: в «сказки» Трампа уже не верят ни в Китае, ни в США. Но он не может показаться «бумажным тигром», тем самым «бумажным тигром» – так Мао Цзэдун [бывший председатель КНР – А.М., Н.С.] в 1960-х назвал США* (Первый русский, 06.05.2025). Примеры с идиомой бумажный тигр характеризуют взаимоотношения Дональда Трампа с Китаем (о риске враждебных отношений США с китайским руководством относительно критики в их сторону): *Крадущийся Дональд, бумажный тигр. Трамп критиковал Китай за кражу «наших рабочих мест» и «интеллектуальной собственности на сотни миллиардов долларов»* (<https://www.project-syndicate.org>, 10.04.2017). Определение «крадущийся» вносит иронический оттенок и может относиться к описанию политической деятельности Трампа в рамках внешнеполитических вопросов, которые не внушают больших надежд со стороны других стран с целью их скорого разрешения.

Стоит отметить, что преобладающее большинство зафиксированных зоонимов, связанных с фигурой Трампа, используются авторами-журналистами с негативной коннотацией, отмечая его слабые стороны как президента. Так, находим пример в сравнении с зайцем, который, как известно, быстро бежит. В медиатекстах значение зоонима заяц приобретает дополнительный смысл – избегает ответственности: *Политолог Максим Жаров считает, что президент США Дональд Трамп «петляет как заяц», пытаясь избежать ответственных решений по Украине* (<https://eadaaily.com>, 15.08.2025). Отметим, что заяц как символ трусости не сравнивается с политиком, однако используется зооним кролик: *Трамп перед российским руководством – как кролик перед удавом. Он парализован* (Главком, 23.05.2017).

Еще одним ярким примером противоречивости характера Дональда Трампа служит фраза «удав и кролик», где президент выступает в разных ролях – как удав либо в качестве кролика, если речь идет о сильном оппоненте: *Кролик перед удавом: Почему Трамп выполняет все требования Путина* (Гордон, 18.05.2017). Противоположным значением служат следующие примеры: *Странам Европейского союза надо не смотреть на президента США Дональда Трампа как на удава, а начать переговоры по вопросам экономики. Об этом заявил премьер-министр Венгрии Виктор Орбан во время совместной*

конференции с сопредседателем партии «Альтернатива для Германии» Алис Вайдель. «Проблема в том, что лидеры ЕС и его институтов сидят, как **трусливые кролики** в борозде, как будто ожидая своей участи. Но у трусливых кроликов нет будущего. Мы сидим, как **перед удавом**, в ожидании, что же сделает президент США, и это самое худшее, что мы можем делать», – отметил глава венгерского правительства (Лента, 12.02.2025). На наш взгляд, данная ситуация служит аллюзией к сюжету сатирической сказки Ф. Искандера «Кролики и удавы», суть которой сохранить порядочность и оставаться человеком в любых обстоятельствах, а не быть беспощадным к более слабому противнику. Приведем еще один пример, где Трамп имеет авторитет и занимает лидерскую позицию: *ЕК ревизует указы Байдена: **брюссельский кролик** трясётся в ожидании **удава-Трампа*** (<https://eadaily.com>, 10.01.2025).

Актуальность темы исследования также связана с последним резонансным событием – саммитом лидеров России и США на Аляске 15 августа 2025 года. Эту встречу назвали историческим событием, которую обсуждают все мировые СМИ, по-разному ее интерпретируя. Ввиду данной встречи в текстах СМИ появилось множество метафор, среди которых важное место отводится зоонимам, описывающим как само мероприятие, так и принятые решения. Приведем примеры: *Трамп встретится с Путиным на Аляске. «Россия хочет, чтобы он гнался за **кроликом**»*. *Эксперт Бочковский: Путин предпочитает сначала «поманить» Трампа морковкой* (ИноСМИ, 15.08.2025). Данный пример указывает на преимущество российского лидера и его сильную позицию.

Однако встречу также характеризуют и метафоры, в равной степени отмечающие важность обоих президентов, представителей своих стран зоонимами-символами: *Встреча русского с американским **гризли**: чего ждать от переговоров Путина и Трампа. На Аляске пройдет исторический саммит России и США, на котором лидеры двух сверхдержав, Владимир Путин и Дональд Трамп, обсудят актуальные вопросы как двусторонних отношений, так и международной повестки* (Спутник, 15.08.2025).

В текстах русскоязычных СМИ часто находим зооним **медведь**, который относится не только к Владимиру Путину, но и служит олицетворением России в целом, так как еще с XVIII века считается символом России. Как отмечает Л. Р. Сакаева, «компоненты-названия животных легко переходят в разряд слов-символов, отражающих сложившиеся у людей представления о разных животных» [Сакаева, 2008, с. 43]. Не исключением стала и встреча на Аляске, которую журналисты охарактеризовали как «танец с медведем».

Известно, что выражение «танец с медведем» имеет древний сакральный характер и в метафорическом ключе означает танцевальный обряд с целью отогнать злых духов и привлечь благополучие. В текстах СМИ же имеет другое значение – склонить оппонента на свою сторону с целью разрешения конфликтных вопросов: *«Танец с медведем». Как говорится, если вы решили потанцевать с медведем, медведь определяет, когда и как закончится танец. Если только вы не медведь покрупнее* (Ино СМИ, 15.08.2025).

Отдельного внимания заслуживает библейская метафора, содержащая компонент-зооним. Такая метафора позволяет в сжатом виде из-за своей высокой образности передать суть резонансного события, выразить отношение автора медиасообщения к определенному субъекту с целью оказать влияние на аудиторию. Зоонимическая метафора библейского происхождения апеллирует к общим культурным кодам и знаниям, вызывая сильный эмоциональный отклик у читателя, позволяя формировать общественное мнение.

Приведем примеры: *У меня есть интерес – выходи ты из ЕС. Как Трамп Макрона соблазнял. И все сошлось. Дональд – змей-искуситель. А Эммануэль – не Адам: искушению не поддался* (Радио Спутник, 29.06.2028). В словаре крылатых слов В. В. Серова содержится следующая словарная статья, в которой описывается сочетание змей-искуситель – «в Ветхом Завете рассказывается о том, как змей, который был хитрее всех зверей полевых, которых создал Господь Бог, уговорил Еву сорвать запретный плод с дерева познания добра и зла и тем самым нарушить запрет Бога. Иносказательно: соблазнитель, вкрадчивый, коварный и опасный [Серов, 2005, с. 214]. Таким образом, текст СМИ содержит прямую отсылку к библейскому сюжету.

Приведем другой пример: *Президент США Дональд Трамп может оказаться в роли козла отпущения, если России и Саудовской Аравии не удастся заключить сделку по стабилизации цен на мировом рынке нефти* (politexpert.net, 07.04.2020). В. В. Серов дает следующее толкование сочетанию козел отпущения: «у древних евреев был обычай: в день грехоотпущения первосвященник возлагал свои руки на голову живого козла в знак возложения на него всех грехов еврейского народа. Потом животное отпускали в пустыню, тем самым как бы избавляясь от грехов. Иносказательно: невиновный человек, на которого возлагается ответственность за чужие провинности» [Серов, 2005, с. 275]. В текстах СМИ находим примеры, где Дональд Трамп в роли козла отпущения по чьей-то вине: *The Times: Европа может сделать Трампа козлом отпущения из-за Украины* (Взгляд, 09.11.2024) либо по его вине другой субъект становится

ответственным за чужие проступки: *Трамп может использовать Зеленского как «козла отпущения» в переговорах с Россией* (Следствие, 16.08.2025). Исходя из проанализированных примеров делаем вывод, что данное устойчивое сочетание является одним из наиболее частотных среди зоонимов библейского происхождения для характеристики образа Дональда Трампа. Наряду с этим также применяется устойчивое выражение *волк в овечьей шкуре* «о лицемере, о коварном человеке, который притворяется добрым, благодушным» [Серов, 2005, с. 102]. Приведем пример: *Трамп – это волк в овечьей шкуре. Это миллиардер, который всю жизнь пользовался всеми возможными налоговыми льготами, которые получал благодаря своим политическим знакомствам* (КМ, 09.10.2016).

К менее частотной группе можно отнести сочетание голубь мира, которое в Библии служит как «символ мира, умиротворения» [Серов, 2005, с. 143]. В текстах СМИ выражение получает иронический оттенок и означает не стихание Божьего гнева, а опасение за будущее мира: *Говорливый голубь мира: что реально ждет мир с приходом Трампа на президентский пост* (Свободная пресса, 21.07.2024); *Трамп – ястреб, а не голубь мира. «Трамп ломал киевский режим расплачиваться за американскую помощь полезными ископаемыми. Теперь за военные поставки придется платить национальными богатствами исчезающей страны»* (Время перемен, 05.05.2025). В данном примере Трамп сравнивается с ястребом, который считается крайне агрессивным как контраст с безобидным голубем, символизирующим мир.

Таким образом, в данном исследовании предпринята попытка комплексного анализа метафорического образа президента США Дональда Трампа в российском политическом Интернет-дискурсе (на примере зоонимической метафоры) в периоды его первого (с 2017 по 2021 гг.) и второго президентства (с 2025 по настоящее время). Актуальность данного анализа заключается в том, что изучение метафорического образа политика, создаваемого СМИ, позволяет глубже понять роль зоонимической метафоры в русскоязычных политических медиатекстах и проанализировать политические процессы, представленные посредством данного инструмента воздействия на массового адресата, создавая положительные или отрицательные образы, которые закрепляются в сознании людей.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Агафонова, К. Е. Метафора в политическом дискурсе / К. Е. Агафонова // Вестник РУДН. Серия: Вопросы образования: языки и специальность. – 2017. – № 4 (14). – С. 588–594.

2. **Арзамасцева, А. И.** Метафорический образ кандидата в президенты США Дональда Трампа в американском и российском политическом нарративе «Выборы президента США 2016 года» / А. И. Арзамасцева // Челябинский гуманитарий. Филологические науки. – 2018. – № 2 (43). – С. 7–13.

3. **Багана, Ж.** Национально-культурные особенности лексем «Кошка» и «Собака» на материале английского и китайского языков / Ж. Багана, Е. С. Яковлева // Вестник РУДН. Серия: Лингвистика. – 2016. – № 2 (20). – С. 91–99.

4. **Душенко, К. В.** «Слон в посудной лавке»: к истории выражения / К. В. Душенко // Социальные и гуманитарные науки. Отечественная и зарубежная литература. Серия 7: Литературоведение. – 2022. – №4. – С. 35–58.

5. **Коваленко, Г. Ф.** Метафоричность дискурса о Дональде Трампе // Г. Ф. Коваленко, С. С. Птицына // Наукосфера. – 2023. – №2 (2). – С. 277–281.

6. **Пирожкова, И. С.** Метафорическая репрезентация Д. Трампа в американских СМИ в постинаугурационный период / И. С. Пирожкова // Политическая лингвистика. – 2025. – № 2 (110). – С. 54–60.

7. **Прошина, З. Г.** Зоометафора как основа образности политического медиа- и Интернет-дискурса / З. Г. Прошина, Е. В. Терехова // Вестник Московского университета. Серия 19. Лингвистика и межкультурная коммуникация. – 2024. – №1 (27). – С. 149–165.

8. **Сакаева, Л. Р.** Фразеологизмы с компонентами зоонимами, описывающими человека как объект сопоставительного анализа русского и английского языков / Л. Р. Сакаева // Известия Российского государственного педагогического университета им. А. И. Герцена. – 2025. – №216. – С. 43–47.

9. **Селиверстова, Л. Н.** Лингвокультурные особенности зоонимов сквозь призму народных сказок / Л. Н. Селиверстова, А. А. Филимонова // Вестник Таганрогского института управления и экономики. – 2021. – №1. – С. 129–132.

10. **Серов, В. В.** Энциклопедический словарь крылатых слов и выражений / В. В. Серов. – Москва: Локид-пресс, 2005. – 677 с.

11. **Филиппова, С. В.** Языковая репрезентация образа Дональда Трампа в американских СМИ / С. В. Филиппова // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2017. – № 12 (78). – С. 182–185.

12. **Чудинов, А. П.** Очерки по современной политической метафорологии: монография / А. П. Чудинов. – Екатеринбург, 2013. – 176 с.

REFERENCES

1. **Agafonova, K. E.** Metafora v politicheskom diskurse / K. E. Agafonova // Vestnik RUDN. Seriya: Voprosy obrazovaniya: yazyki i spetsial'nost'. – 2017. – № 4 (14). – С. 588–594.

2. **Arzamastseva, A. I.** Metaforicheskiy obraz kandidata v prezidenty SSHA Donal'da Trampa v amerikanskom i rossiyskom politicheskom narrative «Vyborny prezidenta SSHA 2016 goda» // A. I. Arzamastseva // Chelyabinskiy gumanitarniy. Filologicheskkiye nauki. – 2018. – № 2 (43). – S. 7–13.
3. **Bagana, ZH.** Natsional'no-kul'turnyye osobennosti leksem «Koshka» i «Sobaka» na materiale angliyskogo i kitayskogo yazykov / ZH. Bagana, E. S. Yakovleva // Vestnik RUDN. Seriya: Lingvistika. – 2016. – № 2 (20). – S. 91–99.
4. **Chudinov, A. P.** Ocherki po sovremennoy politicheskoy metaforologii: monografiya / A. P. Chudinov. – Yekaterinburg, 2013. – 176 s.
5. **Dushenko, K. V.** «Slon v posudnoy lavke»: k istorii vyrazheniya / K. V. Dushenko // Sotsial'nyye i gumanitarnyye nauki. Otechestvennaya i zarubezhnaya literatura. Seriya 7: Literaturovedeniye. – 2022. – №4. – С. 35–58.
6. **Filippova, S. V.** Yazykovaya reprezentatsiya obraza Donal'da Trampa v amerikanskikh SMI / S. V. Filippova // Filologicheskkiye nauki. Voprosy teorii i praktiki. – 2017. – № 12 (78). – S. 182–185.
7. **Kovalenko, G. F.** Metaforichnost' diskursa o Donal'de Trampe // G. F. Kovalenko, S. S. Ptitsyna // Naukosfera. – 2023. – №2 (2). – S. 277–281.
8. **Pirozhkova, I. S.** Metaforicheskaya reprezentatsiya D. Trampa v amerikanskikh SMI v postinauguratsionnyy period / I. S. Pirozhkova // Politicheskaya lingvistika. – 2025. – № 2 (110). – S. 54–60.
9. **Proshina, Z. G.** Zoometafora kak osnova obraznosti politicheskogo media- i Internet-diskursa / Z. G. Proshina, E. V. Terekhova // Vestnik Moskovskogo universiteta. Seriya 19. Lingvistika i mezhkul'turnaya kommunikatsiya. – 2024. – № 1 (27). – S. 149–165.
10. **Sakayeva, L. R.** Frazheologizmy s komponentami zoonimami, opisyyvayushchimi cheloveka kak ob'yekt sopostavitel'nogo analiza russkogo i angliyskogo yazykov / L. R. Sakayeva // Izvestiya Rossiyskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta im. A. I. Gertsena. – 2025. – №216. – S. 43–47.
11. **Seliverstova, L. N.** Lingvokul'turnyye osobennosti zoonimov skvoz' prizmu narodnykh skazok / L. N. Seliverstova, A. A. Filimonova // Vestnik Taganrogskogo instituta upravleniya i ekonomiki. – 2021. – №1. – S. 129–132.
12. **Serov, V. V.** Entsiklopedicheskiy slovar' krylatykh slov i vyrazheniy / V. V. Serov. – Moskva: Lokid-press, 2005. – 677 s.

Статья поступила в редакцию 02.09.2025.